圖新軒

精造至巴圖章
承印中西文件
辦到各種小說

HO SUN HING
438 MAIN STREET
VANCOUVER, B. C.

電話SEY.1118
副西字笠巴字粒發售

時欵國旗信箋兼有成

本樓在雲埠片打街夾卡路街角喊線矢磨四叁六七
本樓主人謹啓

告廣粉米糯司公魚尤譚柔

英洲尤魚唐山糯米粉叁行

米粉之本號始創晒英鰡魚迄今開辦多年屢蒙各庄相字印勝貽感矣茲思各貴號由遠來辦來各字號生粉實難分別何種米粉也現本號為振興中國貨不惜資本特着幾個殷實商人在中國各埠挑選土產上白大糯米粘米運來自閩機器搗粉偽抹或各粉專做於行挨價極廉而論該粉豈有自讚但係真正貨而且新鮮幼滑保全該粉原質食味甘香包無船倉蒸氣迎鼓失味之敗確係與遠來運來各號生粉有天淵之分別　諸君採辦認明包面魚嘜商標細觀貨色庶不致悞不勝幸甚此佈

新晒尤魚蝦米蝦肉霉香咸魚時價
淨糯米粉 五磅庄 十磅庄 **一百磅十八元五毛**
淨粘米粉全上一百磅十八元五毛
星麥英崙洗衣刷一打五元七毛

譚聲禮告啓
已上俱做發行
Wing Hem Fish Co. Fairville, N. B. Can.

三盛連記

Sam Shing Lin Kee Co
Sey. 4385 1 Pender St. W.
Vancouver B. C.

本號專造各欵頂靚皮靴工精料真比美於西人所造之工料發售各欵趨時合脚靚皮靴兼修整舊靴有絃索衣襪香鞋皮急袋等雜貨留意光顧在片打街門牌一號

▲接整水龍廣告

本號專接修整水龍喉并裝冷熱水龍電燈自來火等件自備大車裝載各樣器具到門修整甚為利便并以廉價相就華友光顧由電話通知從速應命
電話詩麼叁九貳九
D. Drummond
209 Pender St. E.
Phone Sey. 3929
Vancouver, B. C.
姊比布杭文披露

章記號

JUN KEE CO.
13 Canton St. P.o. Box 366
Vancouver B.C.

圖久遠交易仰其留心為要如信等如上西文門牌賜來無誤

司理人阮本祝

▲品珍館新張廣告

品茗最足怡情　珍饈惟期適口　故榮根風味　尚貽雅士品題　雞黍留餐猶令高賢珍賞　本店新張伊始　每日飯晏小酌　麵食炒賣　隨時可以供嘉客之廚求　諸君不我遐棄　本主人下榻以待
▲本店在片打街東門牌一百四十四號
▲喊線（詩麼）一五一九
本館主人披露

桂香牙鹼

此牙鹼有辛香可口之異味用牙刷磨擦以洗牙去穢解毒使牙潔白可愛勝於平常牙粉多矣
每盒二毛五仙

本藥房發售熱茶衛士鐘是紐約名廠製造貯茶包熱一日一夜如若不熱原銀奉回

右圖衛生鐘每個四元五毛

右圖衛生鐘每個二元七五

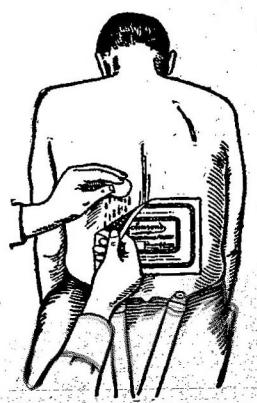
右圖衛生鐘每個五元

右圖衛生鐘每個三元一五

香薄荷牙粉每鐘二毫五仙

洗牙香滑膏每枝二毛五

紅十字
風濕膏藥
每張二毫五仙



There is not a single ingredient in SYNOL SOAP that can harm the most delicate skin. On the contrary, its effect is healing, stimulating, and, above all, cleansing.

腰痛膏藥

腰痛由于腎虧或寒風濕每至四時節氣天陰雨晦腰骨坐痛難於直監請即傳貼本藥房腰痛膏藥自得安舒
每貼三毛五

洗頭藥水

凡用平常洗濯之香鹼以沐髮自貳不洽肥料不潔有碍髮根一也梳打過度易起頭屑也惟用紅十字洗頭藥水潤皮去垢不起頭屑請試用之
每鐘三毫五仙
五洲藥房發售

皮膚濕毒止癢藥水
此藥水尚治皮膚濕毒頑癢不堪或起皰粒或現紅斑不論癢痛識識專能潤皮止癢功效卓著
每磚價銀五毫
外埠加郵費毫
五洲藥房發售
ENG CHOW CO.
104 PENDER ST.E.VANCOUVER,B.C.

壹打庄檀香鹼每合銀一元七五

三件庄蘭花鹼每合銀一元式

麟質爲補腦必需之劑久爲歐美各國醫藥大家所允認此丸純用麟質而配以寧神補腎之藥對於神經衰弱腦痛腰痛精神恍惚善忘呆思腎弱陽委凡一切由腦病而發之症候服之最有靈效此丸乃依據理化與實驗而配製並非空言欺世者此衛生諸君幸垂鑒焉
價目大鐘二元小鐘一元二每打大廿元小十二元
五洲大藥房總批發

法蘭西香規

一號	皇子蘭香露規	每盒	五元
二號	意蘭香花露規	每盒	五元
三號	紫羅蘭香露規	每盒	六元
四號	白玫瑰香露規	每盒	六元
五號	月圓李花香規	每盒	六元
六號	白桂花香露規	每盒	六元六五
七號	波羅蜜香露規	每盒	七元二五
八號	茉莉花香露規	每盒	七元五毛
九號	愛施姬香露規	每盒	八元
十號	蝴蝶蘭香露規	每盒	八元五毛
十一號	紫玫瑰香露規	每盒	八元五毛
十二號	夜合花香露規	每盒	九元
十三號	玉蝴香花露規	每盒	九元五毛
十四號	百花香花露規	每盒	拾元
以上每盒三件		以下每盒一件	
卒號	巴黎檀香規	每盒	五元
卒號	百花香花露規	每盒	五元
卒號	玉蝴香花露規	每盒	四元二五
卒號	茉莉香露規	每盒	四元
卒號	紫羅蘭香露規	每盒	四元
卒號	紫玫瑰香露規	每盒	四元

五洲藥房大香規
下樓館會華中華高在寶在

立止鼻血藥散

朱去非先生立止流鼻血藥散每包五毫
滑臟鮮熱藥水五毛
頭痛藥圓式毛五
肚痛脾瀉藥水二毛五
察仔藥粉每盒三毫
木虱藥粉每盒三毛
脚氣汗粉每二毛五

▲新到大宗皮帶

鋼利之剃刀仍須有好皮帶常常磨勵乃能發其鋩而顯其鋒小号常有頂好鋼利剃刀今由紐約製造廠新到大宗勵刀皮帶謹將價錢等分表列於下
甲等皮帶每條六元五毛
乙等皮帶每條六元
丙等皮帶每條五元二五
丁等皮帶每條四元五毛
戊等皮帶每條三元五毛
己等皮帶每條三元
庚等皮帶每條二元七五
辛等皮帶每條二元
壬等皮帶每條一元八五
癸等皮帶每條一元二五
五洲藥房謹啓

華打文自來墨水筆

新到自來墨水筆十四金力金咀吸墨自然鎖上圖每支一元五毛
買後五天如不滿意包換漏墨塞墨永遠包整
五十二号花銀筆夾每支二元七五
五十二号金筆夾每支三元七五
九十二号金夾金圈每支四元五
五十四号花銀筆夾每支四元二五
五十四号金圈金夾每支六元五
三五二号筆身包金每支六元
Eng Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver B. C.

瑞華館（餐）

開市廣告
山珍海錯陳瑞品於綺筵珠米瓊漿對華觴於此席況餐奠之嘉客頻來館閣之名流戾止本主人特命上等庖人烹飪以待今當新張伊始諸君子祈垂顧焉
館在片打街一百〇二号半
喊線矢吆一二七五
本館主人啓

▼◎▲新機明怡利公司廣告

本號特聘名師揀選十足金葉打造各樣首飾專辦各種大小鐘鏢并修整時鐘如蒙光顧取價格外從廉乞留意焉
黃昂湛
司事人蔣逸琴仝啓
黃昂佐
Sun Kee Ming Yee Lee Co. 433 Columbia Ave.
Phone Sey. 4048 Vancouver, B. C.

◀大阪商船公司加添新船前往香港▶

▼◯▲最大新船到域

大阪商船公司即年再加添二萬屯大新輪船一對名曰亞利遠拿丸又名亞利信拿丸特式大艙客位早年由港往來萬二屯次各輪船即年改行別處現今由域埠往來香港本公司改用堅固最大雙機雙輪快捷大輪船六艘一律二萬屯大每点鐘行十八英海里各船大艙客位天然特式專接大艙客往來香港船上設有大廳一所特利便大艙貴客閒坐談話安息遊戲各床位地方廣雅通爽電灯光輝每床位另派麥草毡貴客安枕自然厨厠均在大艙內地上落不使拔步之勞每船均用華厨周待福食茶水豐美船上人員一律厚待大艙內地特間便有女客房位價照大艙客位收遠近各埠親友乘旋請搭本公司特式大艙客位新船回國依期出埠

▲二萬屯大新船六艘由域多利往香港船期列

	新歷日期
夏威丸	九月廿八日　十二月廿八日
非洲丸	十月十五日　元月十八日
亞利遠拿丸	十月三十日　元月　青八日
亞利比拿丸	十一月廿日　二月十二日
亞利信拿丸	十二月一日　二月廿五日
呂宋丸	十二月十三　三月初八日

域多利埠　華人代理
華隆黃華　啓
民國九年　九月十号